KERNLOCHBOHRER®
PROFESSIONAL POWER TOOLS



Gebruiksaanwijzing

Bouwdroger
BT80

BA-05-000004-00-NL

Toepassingsgebied

Deze gebruiksaanwijzing geldt alleen voor de machine die op het voorblad is gelabeld.

Controleer het machinemodel aan de hand van het typeplaatje van de machine.

Originele instructies / vertaling van de originele instructies

In overeenstemming met de EU-machinerichtlijn is de Duitse versie van deze gebruiksaanwijzing de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing.

Kopieën in andere talen zijn vertalingen van de oorspronkelijke instructies.

KernlochbohrerGmbH

Geigersbühlweg 52 | 72663 Großbettlingen | Duitsland

Telefoon: +49 (0)70 22 / 50 34 900

E-mail: info@kernlochbohrer.com

Internet: http://www.kernlochbohrer.com

© Kernlochbohrer GmbH

Deze documentatie is auteursrechtelijk beschermd.

Alle rechten op deze documentatie, in het bijzonder het recht op reproductie, verspreiding en vertaling, zijn voorbehouden door Kernlochbohrer GmbH, zelfs in het geval van aanvragen voor industriële eigendomsrechten. Geen enkel deel van deze documentatie mag worden gereproduceerd in welke vorm dan ook, elektronisch of mechanisch, of verwerkt, gedupliceerd of gedistribueerd met behulp van elektronische systemen zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van Kernlochbohrer GmbH.

Fouten en technische wijzigingen voorbehouden.

Kernlochbohrer GmbH is niet aansprakelijk voor fouten in deze documentatie. Aansprakelijkheid voor directe of indirecte schade in verband met de levering of het gebruik van deze documentatie is uitgesloten voor zover wettelijk toegestaan. Bovendien kan Kernlochbohrer GmbH niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die voortvloeit uit de schending van octrooirechten en andere rechten van derden.

De werking van de machine is beperkt tot de functies die worden beschreven in de bijbehorende technische documentatie.

Inhoudsopgave

1 Informatie en ondersteuning 6
1.1 Met dank aan de koper 6
1.2 Gebruik van de gebruiksaanwijzing 6
1.3 Veranderingen 6
1.4 Uitleg van symbolen 7
1.5 Garantie 7
1.6 Bescherming van het milieu 8
1.6.1 Verwijdering van het product 8
1.6.2 Verwijdering van de verpakking 8
1.7 Service 9
2 Beveiliging 10
2.1 Algemene informatie 10
2.2 Beoogd gebruik 10
2.3 Veiligheidsvoorschriften voor de operator 11
2.3.1 Organisatorische veiligheidsmaatregelen 11
2.3.2 Veranderingen aan de machine 11
2.3.3 Onderdelen 12
2.3.4 Personeel 12
2.4 Veiligheidsvoorschriften voor personeel 13
2.4.1 Veilig gedrag 13
2.4.2 Veilige werking 14
2.5 Veiligheid tijdens onderhoud 15
2.5.1 Algemene informatie 15
2.5.2 Schoonmaken 15
3 Technische gegevens 16
4 Beschrijving van de machine 17
4.1 Machineonderdelen en bedieningsapparaten 17
4.2 Weergave 18
4.2.1 Aan/uit-knop 19
4.2.2 Pijltjestoetsen 19

4.2.3 Bedieningsmodus knop 19
4.3 Schakelschema 20
4.4 Omvang van de levering 20
5 Gebruik van de machine 21
5.1 Specifieke voorzorgsmaatregelen 21
5.1.1 Droger bouwen 21
5.1.2 Machines met ontvlambaar koelmiddel 22
5.2 Transport van de machine 23
5.3 De machine uitpakken 23
5.4 De machine in gebruik nemen 24
5.5 Werken met de machine 24
5.5.1 Visuele inspectie van de machine 24
5.5.2 Elektrische aansluiting 25
5.5.3 De machine inschakelen 26
5.5.4 Schakel de machine uit 29
5.5.5 De machine opslaan 29
6 Onderhoud 30
6.1 Opmerkingen over goed onderhoud 30
6.2 Onderhouds- en inspectieplan 30
6.3 Inspectie en onderhoud 31
6.3.1 De machine reinigen 31
6.3.2 Luchtfilter en filterzeef reinigen 33
7 Problemen oplossen 35
7.1 Storingslijst 35
7.2 Fout „FU“ 36
8 Onderdelen 37
9 EU-conformiteitsverklaring 38

1 Informatie en ondersteuning

1.1 Met dank aan de koper

Hartelijk dank voor uw aankoop van een machine van Kernlochbohrer GmbH.

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en neem de veiligheidsvoorschriften in acht. Door de bedieningsinstructies op te volgen, kunt u de uitstekende prestaties van ons product volledig benutten.

Als u vragen hebt over de werking van de machine, neem dan rechtstreeks contact op met Kernlochbohrer GmbH. Wij zijn te allen tijde beschikbaar om uw vragen te beantwoorden.

1.2 Gebruik van de gebruiksaanwijzing

Het apparaat is bedoeld voor professioneel gebruik en mag alleen worden bediend door getraind personeel. Volg de instructies in de gebruiksaanwijzing strikt op.

Als de bedieningsinstructies niet worden opgevolgd, wat kan leiden tot letsel of schade aan de machine, wijst ons bedrijf alle verantwoordelijkheid af.

De bedieningshandleiding is essentieel voor het gebruik van de machine. De gebruiksaanwijzing moet daarom altijd in de buurt van de machine worden bewaard en moet te allen tijde toegankelijk zijn voor het beoogde personeel.

Naast de bedieningsinstructies moeten de algemeen geldende en plaatselijke voorschriften ter voorkoming van ongevallen en ter bescherming van het milieu worden verstrekt; de naleving van deze voorschriften moet regelmatig worden gecontroleerd.

1.3 Veranderingen

Kernlochbohrer GmbH behoudt zich het recht voor om het ontwerp en het uiterlijk van de producten en hun gebruiksaanwijzing te wijzigen. Toekomstige wijzigingen in de gebruiksaanwijzing zullen zonder voorafgaande kennisgeving worden doorgevoerd.

1.4 Uitleg van symbolen



Het symbool maakt u attent op gevaren waar u op moet letten bij het uitvoeren van de volgende werkzaamheden om letsel aan uzelf, andere personen of schade aan eigendommen te voorkomen.

📖 Verwijs naar een ander hoofdstuk in de handleiding.

☑ Vereiste voor een actie.

☒ Actie die moet worden uitgevoerd.

↳ Gedrag van de machine dat te verwachten is als gevolg van de voorgaande actie.

ⓘ Achtergrondinformatie of verwijzing naar speciale kenmerken.

1.5 Garantie

In overeenstemming met de algemene leveringsvoorwaarden van Kernlochbohrer GmbH geldt een garantietermijn van 12 maanden voor materiële gebreken bij zakelijke transacties met bedrijven (bewijs door factuur of leveringsbon).

Schade veroorzaakt door natuurlijke slijtage, overbelasting of onjuiste behandeling is uitgesloten.

Schade veroorzaakt door materiaal- of fabricagefouten wordt kosteloos verholpen door reparatie of vervanging. Klachten kunnen alleen worden erkend als het apparaat ongemonteerd naar Kernlochbohrer GmbH wordt gestuurd.

Slijtageonderdelen zijn uitgesloten van de garantie.

1.6 Bescherming van het milieu

1.6.1 Verwijdering van het product

Volg de nationale voorschriften voor milieuvriendelijke afvoer en recycling van gebruikte machines en accessoires.

Alleen voor EU-landen: Gooi het apparaat niet weg met het huishoudelijk afval! In overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de omzetting daarvan in nationale wetgeving, moet gebruikt elektrisch gereedschap apart worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled.

Het propaankoelmiddel in de machine moet volgens de nationale wetgeving worden afgevoerd door bedrijven met de juiste certificering.

1.6.2 Verwijdering van de verpakking

De verpakking is gemaakt van recyclebare materialen. Ze moeten worden weggegooid volgens het etiket en de gemeentelijke richtlijnen.

ⓘ De machine werd vervoerd in een plastic zak.
Bewaar de plastic zak om de machine er later in op te bergen.

1.7 Service

Dankzij nauwkeurige informatie en specifieke vragen kunnen storingen snel worden verholpen, kunnen reserveonderdelen gemakkelijker worden besteld en verkeerde leveringen worden voorkomen.

Voordat u contact opneemt met de service, moet u eerst de volgende gegevens verzamelen.

Bij alle aanvragen en bestellingen moet de modelaanduiding worden vermeld. Deze informatie is te vinden op het typeplaatje van de machine.

Bij storingen is meer informatie nodig: soort en omvang van de storing, begeleidende omstandigheden, vermoedelijke oorzaak.

Bij het bestellen van reserveonderdelen is het volgende vereist: Aantal en artikelnummer in de opengewerkte tekening in deze handleiding.

Contactgegevens:

Kernlochbohrer GmbH
Geigersbühlweg 52
72663 Großbettlingen
Duitsland
Telefoon: +49 (0)70 22 / 50 34 900
E-mail: info@kernlochbohrer.com
Internet: http://www.kernlochbohrer.com

2 Beveiliging

2.1 Algemene informatie

De machine is gebouwd volgens de laatste stand van de techniek en in overeenstemming met de geldende wetten, normen en veiligheidsvoorschriften. Desondanks kan het gebruik van de machine leiden tot gevaren voor de gebruiker of derden en tot schade aan de machine en andere eigendommen.

De machine mag alleen worden gebruikt als deze in perfecte staat verkeert en in overeenstemming is met het beoogde gebruik en op een veilige en gevaarbewuste manier.

Als het apparaat beschadigd is of niet goed werkt, schakel het dan onmiddellijk uit, beveilig het tegen opnieuw inschakelen en repareer het of laat het repareren.

2.2 Beoogd gebruik

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor het ontvochtigen van de lucht in binnenruimten (zoals bouwplaatsen, kelders, garages).

De machine mag alleen worden gebruikt binnen de grenzen van de technische gegevens. Deze informatie, bijvoorbeeld prestatiegegevens en omgevingsomstandigheden, vindt u in het hoofdstuk "Technische gegevens".

Elk ander of verdergaand gebruik geldt als oneigenlijk gebruik - kans op ongelukken! Kernlochbohrer GmbH is niet aansprakelijk voor schade die hieruit voortvloeit. Het risico wordt uitsluitend gedragen door de gebruiker.

Bedoeld gebruik houdt ook in dat de bedieningsinstructies worden opgevolgd en dat de voorgeschreven onderhoudsintervallen worden nageleefd.

2.3 Veiligheidsvoorschriften voor de operator

2.3.1 Organisatorische veiligheidsmaatregelen

De bedieningshandleiding moet altijd beschikbaar zijn voor het bedienings- en onderhoudspersoneel. Daarom moet deze altijd op de plaats van gebruik van de machine worden bewaard.

De voorschriften voor ongevallenpreventie en milieubescherming die gelden op de plaats waar de machine wordt gebruikt, moeten ook beschikbaar zijn. De bediener van de machine moet regelmatig controleren of deze voorschriften worden nageleefd.

Het gebruik van geluidsemitterende machines kan in de tijd beperkt worden door nationale of lokale regelgeving.

De machine mag niet worden gebruikt in omgevingen met explosiegevaar.

Alle veiligheids- en gevaarsaanduidingen op de machine moeten leesbaar zijn en mogen niet worden verwijderd.

De beschermende uitrusting die nodig is om de machine te bedienen, moet door de bediener worden verstrekt. De bediener moet ervoor zorgen dat de beschermende uitrusting op de juiste manier door het personeel wordt gebruikt.

Bedrijfsstoffen en hulpstoffen, zoals smeermiddelen of reinigingsmiddelen, moeten zodanig worden gekozen dat wordt voldaan aan de grenswaarden voor gevaarlijke stoffen die gelden op de plaats van gebruik. De voorschriften voor milieubescherming en -verwijdering die gelden op de plaats van gebruik, moeten worden nageleefd.

2.3.2 Veranderingen aan de machine

De gebruiker mag geen wijzigingen aan de machine aanbrengen zonder schriftelijke toestemming van Kernlochbohrer GmbH. Als de gebruiker wijzigingen uitvoert zonder toestemming, vervalt de garantie. Kernlochbohrer GmbH is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door ongeoorloofde wijzigingen.

2.3.3 Onderdelen

Reserveonderdelen moeten voldoen aan de door Kernlochbohrer GmbH gedefinieerde eigenschappen. Dit wordt altijd gegarandeerd voor reserveonderdelen geleverd door Kernlochbohrer GmbH. Kernlochbohrer GmbH is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door het gebruik van ongeschikte reserveonderdelen.

2.3.4 Personeel

Alle personen die bevoegd zijn om de machine in bedrijf te stellen, te bedienen en te onderhouden, moeten vooraf de bedieningshandleiding hebben gelezen en begrepen.

De machine mag alleen worden bediend door personen die vooraf voldoende zijn geïnstrueerd.

De machine mag alleen worden onderhouden door personen die hiervoor de juiste specialistische training hebben gevolgd.

Minderjarigen mogen niet met de machine werken. Jongeren ouder dan 16 jaar die onder toezicht worden opgeleid, zijn vrijgesteld van deze regel.

2.4 Veiligheidsvoorschriften voor personeel

2.4.1 Veilig gedrag

Alle personen die verantwoordelijk zijn voor de inbedrijfstelling, het gebruik en het onderhoud van de machine moeten vooraf de bedieningshandleiding hebben gelezen en begrepen.

De machine mag alleen worden bediend door personen die vooraf voldoende zijn geïnstrueerd.

De machine mag alleen worden onderhouden door personen die hiervoor de juiste specialistische training hebben gevolgd.

Minderjarigen mogen niet met de machine werken. Jongeren ouder dan 16 jaar die onder toezicht worden opgeleid, zijn vrijgesteld van deze regel.

Werkzaamheden aan en met de machine die de veiligheid in gevaar kunnen brengen, moeten worden vermeden.

Alle veiligheids- en gevaarsaanduidingen op de machine moeten leesbaar zijn en mogen niet worden verwijderd.

2.4.2 Veilige werking

Het bedienen van de machine vereist de volledige concentratie en bekwaamheid van het personeel. Personen die oververmoeid zijn, zich niet kunnen concentreren of onder invloed zijn van alcohol, drugs of medicijnen mogen niet aan of met de machine werken.

Controleer voor gebruik of het apparaat in perfecte staat is. Als het apparaat beschadigd is, mag het niet worden gebruikt. Beveilig het apparaat dan tegen gebruik en repareer het of laat het repareren.

Om de werking en veiligheid van de machine niet in gevaar te brengen, mogen afdekkingen of andere onderdelen van de machine niet worden verwijderd.

Controleer voordat u de machine start of opstart of personen geen gevaar lopen door de startende machine.

Bedieningselementen mogen niet onnadenkend of opzettelijk worden bediend. Dit kan leiden tot persoonlijk letsel of schade aan de machine.

De luchtinlaat- en luchtuitlaatopeningen mogen tijdens het gebruik niet worden afgedekt.

Dompel het apparaat nooit onder in water.

De machine moet regelmatig worden gereinigd zodat er zich geen vuil ophoopt. Alle bedieningselementen en handgrepen moeten schoon, droog en vetvrij worden gehouden.

Als de machine niet wordt gebruikt, moet ze zo worden geparkeerd dat niemand in gevaar wordt gebracht. Beveilig de machine tegen onbevoegd gebruik.

2.5 Veiligheid tijdens onderhoud

2.5.1 Algemene informatie

De machine mag alleen worden onderhouden door personen die hiervoor de juiste specialistische training hebben gevolgd.

De onderhoudswerkzaamheden en -intervallen in de handleiding moeten worden nageleefd.

Voor het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden is werkplaatsapparatuur nodig die geschikt is voor het soort werk.

De volgende veiligheidsmaatregelen moeten in acht worden genomen voordat met onderhoudswerkzaamheden wordt begonnen:

- Plaats het apparaat zo dat de operatieplaats gemakkelijk bereikbaar is.
- Machine naar de overeenkomstige bedrijfsstatus.

Na voltooiing van onderhoudsactiviteiten:

- Zet de machine volledig in elkaar.
- Als er bedieningselementen of veiligheidsinrichtingen zijn verwijderd, moeten deze worden teruggeplaatst en moet de werking ervan worden gecontroleerd.
- Draai losgeraakte schroefverbindingen weer vast. Breng de schroefvergrendelingen opnieuw aan.

2.5.2 Schoonmaken

Gebruik geen bijtende, schadelijke of milieubelastende stoffen om het apparaat te reinigen.
Voer reinigingsmiddelen op een milieuvriendelijke manier af.

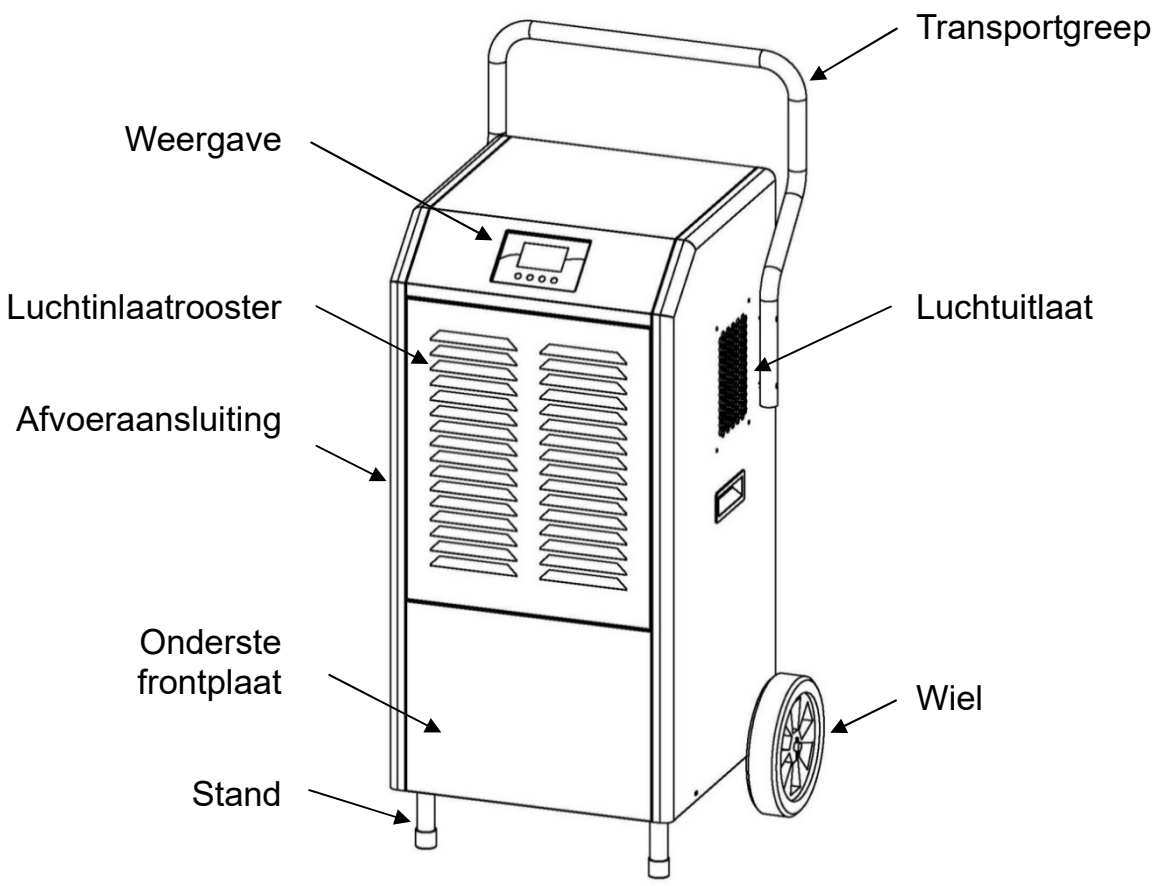
Gebruik in geen geval hogedrukreinigers, waterstralen of perslucht om het apparaat schoon te maken.

3 Technische gegevens

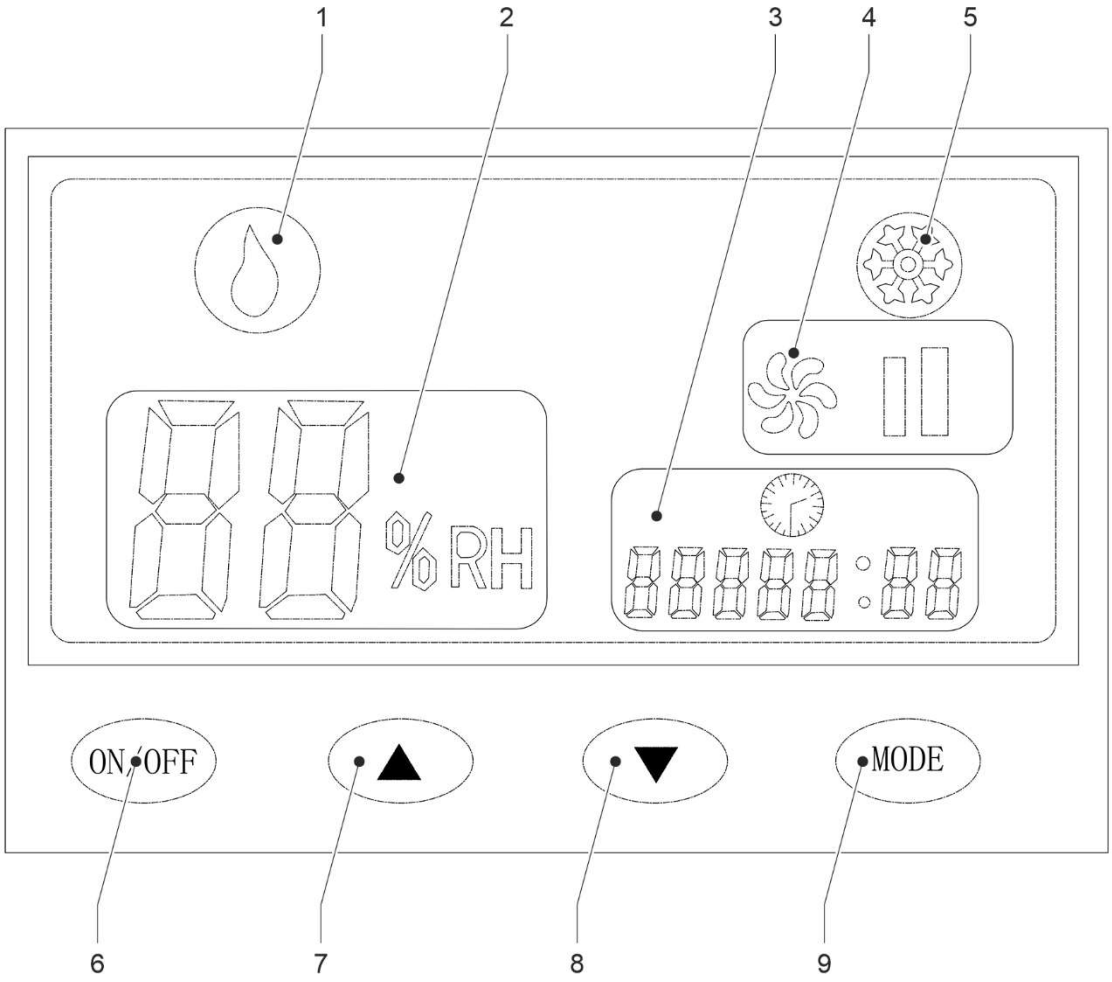
Artikelnummer	6573
Ontvochtigingsprestaties (bij 30°C / 80% luchtvochtigheid)	80 dm³/24u
Luchtcirculatie	1000 m³/u
Aanbevolen ruimte	60 m² tot 80 m²
Aanbevolen kamervolume	150 m³ tot 200 m³
Stroomverbruik	1250 W
Spanning	230 V ±5% / 50 Hz
Stroomverbruik	5 A
Koelmiddel	Propaan (R290)
Hoeveelheid koelmiddel	330 g
Breedte	500 mm
Diepte	525 mm
Hoogte	1000 mm
Gewicht	45 kg
Type van de netkabel	H05RN-F 3G 0,75
Lengte van de netkabel	1,8 m
Condensaatslang	L = 1 m | D = 8 mm | d = 6 mm
Toegestane omgevingstemperatuur	5°C tot 35°C
Toelaatbare relatieve vochtigheid	30% tot 80%
Geluidsvermogensniveau L_{weq}	55 - 60 dB(A)

4 Beschrijving van de machine

4.1 Machineonderdelen en bedieningsapparaten



4.2 Weergave



1 Weergave "Ontvochtigingsmodus"
2 Weergave "Vochtigheid"
3 Weergave "Tijd" (resterende looptijd, tijd tot start en bedrijfsurenteller)
4 Weergave "luchtstroomsnelheid"
5 Weergave "Automatisch ijsvrij maken"
6 Aan/uit-knop
7 Pijlknop "Verhogen“
8 Pijlknop "Verminderen“
9 Bedieningsmodus knop

4.2.1 Aan/uit-knop

De machine wordt in- en uitgeschakeld met de aan/uit-knop (met het label ON/OFF).

4.2.2 Pijltjestoetsen

Verschillende instelwaarden kunnen worden verlaagd of verhoogd met de pijltjestoetsen "Verlagen" (gelabeld ▼) en "Verhogen" (gelabeld ▲).

4.2.3 Bedieningsmodus knop

Telkens als je op de knop voor de bedieningsmodus (met het label Modus) drukt, kun je schakelen tussen de volgende instellingen:

- Gewenste vochtigheidswaarde
- Gewenste looptijd of duur tot start (in stappen van een uur / maximaal 24 uur)

  ⓘ Als de gewenste looptijd niet wordt opgegeven, werkt de machine continu.
- Luchtstroomsnelheid in twee fasen

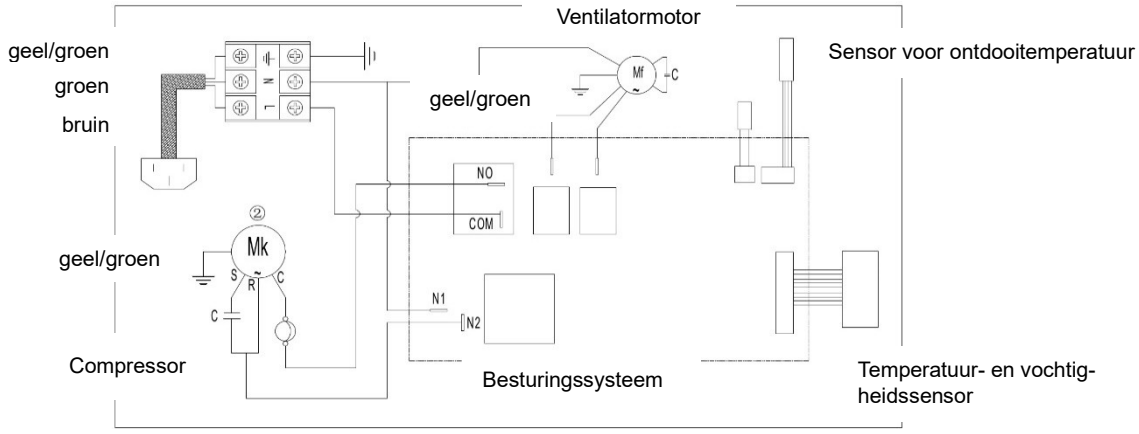
Als de bedieningsmodusknop gedurende 10 seconden wordt ingedrukt, kunnen de volgende instellingen worden gewijzigd:

- Ontdooitijd
- Looptijd compressor



Kernlochbohrer GmbH raadt aan deze instellingen niet te wijzigen, omdat ze in de fabriek zijn geoptimaliseerd.

4.3 Schakelschema



4.4 Omvang van de levering

De levering van de machine omvat de volgende onderdelen:

- Bouwdroger
- Transportgreep met 4 bevestigingsschroeven
- Condensaatslang
- Gebruiksaanwijzing

5 Gebruik van de machine

5.1 Specifieke voorzorgsmaatregelen

5.1.1 Droger bouwen



Gevaar voor elektrische schokken!

Het apparaat heeft niet de juiste beschermingsgraad en mag daarom niet worden gebruikt in natte ruimtes (bijv. badkamers of wasruimtes).

Het apparaat mag alleen binnenshuis worden gebruikt.

De luchtinlaat en luchtuitlaat van het apparaat moeten tijdens het gebruik minstens 50 cm verwijderd zijn van muren en soortgelijke onderdelen.

Tijdens het gebruik mag het apparaat niet worden blootgesteld aan direct zonlicht, sterke tocht of opspattend water.

Het apparaat mag niet worden gebruikt in een plas water of in de buurt van warmtebronnen (kachels, ovens, enz.).

Het apparaat mag niet worden gebruikt als er kans is op vorst.

Plaats geen voorwerpen op het apparaat om schade te voorkomen.

Als er een storing optreedt tijdens het gebruik van het apparaat (bijv. brandlucht), moet u het apparaat onmiddellijk uitschakelen en de stekker uit het stopcontact trekken. Anders kan er brand, een elektrische schok of een ander incident ontstaan. De machine mag pas weer ingeschakeld worden als de storing verholpen is en de machine weer correct functioneert.

De omgevingslucht die moet worden ontvochtigd mag niet verontreinigd zijn met oplosmiddelen of andere chemicaliën. Dit kan het apparaat onherstelbaar beschadigen.

Houd de stroomkabel van het apparaat uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen en bewegende onderdelen. Een beschadigd netsnoer vormt een ernstig risico op elektrische schokken.

5.1.2 Machines met ontvlambaar koelmiddel

Het apparaat mag alleen worden geïnstalleerd in ruimtes waar eventueel ontsnappend koelmiddel zich niet kan ophopen. Dit voorkomt ontsteking van het koelmiddel door ontstekingsbronnen zoals elektrische fornuizen of ovens.

De machine mag alleen worden opgesteld in ruimtes waar geen ontstekingsbronnen zijn.

Het gebruikte koelmiddel, propaan (R290), is kleur- en reukloos en kan daarom niet worden gedetecteerd zonder geschikte meetapparatuur.

De geldende nationale of plaatselijke voorschriften voor het gebruik van machines met ontvlambaar koelmiddel moeten worden nageleefd.

Het apparaat mag alleen worden gebruikt of opgeslagen in ruimtes met een oppervlakte van minstens 15 m².

Het koelcircuit is een hermetisch afgesloten en onderhoudsvrij systeem en mag alleen worden gerepareerd door gespecialiseerd personeel voor koel- en klimaattechniek.

Personen die werkzaamheden uitvoeren aan het koudemiddelcircuit moeten een getuigschrift van vakbekwaamheid hebben waaruit blijkt dat ze deskundig zijn in het veilig omgaan met koudemiddelen.

<u>Gevaren door het koelmiddel propaan (R290)</u>

Gevarenwaarschuwingen	H220	Zeer licht ontvlambaar gas
	H280	Bevat gas onder druk, kan ontploffen bij verhitting
Veiligheidsinstructies	P210	Verwijderd houden van hitte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken.
	P377	Brand bij gaslekkage: Niet blussen totdat de lekkage zonder gevaar kan worden gestopt.
	P381	Verwijder alle ontstekingsbronnen als dat veilig kan.
	P403	Bewaar op een goed geventileerde plaats.

5.2 Transport van de machine

Voordat u de machine vervoert:

- Schakel de machine uit.
- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Wikkel het netsnoer rond het wikkelframe aan de achterkant van het apparaat.
- Verwijder de condensslang van de afvoeraansluiting, maak hem helemaal leeg en wikkel hem om het wikkelframe.

De machine mag tijdens transport maximaal 45° van de verticaal worden gekanteld.

Als de machine per ongeluk meer dan 45° is gekanteld, moet u de machine verticaal opstellen en 12 uur wachten voordat u de machine inschakelt.

Plaats het apparaat na transport weer verticaal en beveilig het tegen omvallen.

5.3 De machine uitpakken

Procedure:

☒ Haal het apparaat en de accessoires uit de verpakking.

☒ Verwijder de verpakking volledig van het apparaat.

☒ Wikkel het netsnoer volledig af. Het netsnoer en de netstekker mogen niet beschadigd worden.

ⓘ De machine werd geleverd in een plastic zak.
Bewaar de plastic zak om de machine er later in op te bergen.

5.4 De machine in gebruik nemen

Procedure:

☑ Machine uitgepakt.

☒ Zet de machine op zijn poten en wielen.

☒ Bevestig de transportgreep aan beide zijden van de machinebehuizing met telkens 2 schroeven.

☒ Zorg ervoor dat het luchtfilter is geïnstalleerd bij de luchtinlaat.

☒ Bevestig de condensslang (D = 8 mm | d = 6 mm) aan de afvoeraansluiting.

ⓘ Maximale slanglengte: 20 m.
Maximaal hoogteverschil van de afvoeraansluiting tot het vrije uiteinde van de condensslang: 2 m.

5.5 Werken met de machine

5.5.1 Visuele inspectie van de machine

Voordat u met de machine werkt, moet deze visueel worden geïnspecteerd:

- Controleer de algemene staat en netheid van de machine.
- Controleer of alle afdekkingen en machineonderdelen aanwezig zijn.
- Controleer of alle schroeven goed vastzitten.
- De luchtinlaat- en luchtuitlaatopeningen mogen niet vuil zijn of afgedekt.
- Het netsnoer en de netstekker mogen niet beschadigd raken.

5.5.2 Elektrische aansluiting



Gevaar voor elektrische schokken!

Het apparaat heeft niet de juiste beschermingsgraad en mag daarom niet worden gebruikt in natte ruimtes (bijv. badkamers of wasruimtes).

Houd rekening met de volgende punten:

- Volg de elektrische aansluitwaarden van het apparaat.

  📖 Zie hoofdstuk 3 "Technische gegevens".

- Het netsnoer en de netstekker mogen niet beschadigd zijn.
- Beschadigd netsnoer of beschadigde netstekker mag alleen worden vervangen door Kernlochbohrer GmbH of een gekwalificeerde elektricien.
- De stekker en het stopcontact moeten schoon en stofvrij zijn.
- De geleverde elektrische spanning mag niet meer dan 5% afwijken van de nominale waarde. Te hoge spanningen kunnen leiden tot onherstelbare schade aan de machine.
- Bij gebruik van de machine met stroomgeneratoren mogen er geen spanningspieken optreden.
- Bij het aansluiten van de machine op het elektriciteitsnet moet stroomopwaarts een aardlekschakelaar (RCD) met een maximale uitschakelstroom van 30 mA worden aangesloten.
- Het apparaat wordt geleverd met een netstekker type F (CEE 7/4). Het mag alleen worden gebruikt met de bijbehorende veiligheidsstekkerdozen (CEE 7/3).
- Bij gebruik van verlengkabels moet de kabeldoorsnede geschikt zijn voor het stroomverbruik van de machine.
- Bij gebruik van een kabelhaspel moet de kabel altijd volledig worden afgerold.
- Om de stekker uit het stopcontact te halen, pak je de stekker vast. Trek niet aan het snoer.
- Als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt, schakel het dan uit en trek de stekker uit het stopcontact.

5.5.3 De machine inschakelen



De machine mag alleen worden gebruikt of opgeslagen in ruimtes met een oppervlakte van minstens 15 m².



De machine mag tijdens transport en gebruik maximaal 45° worden gekanteld ten opzichte van de verticaal.
Als de machine per ongeluk meer dan 45° is gekanteld, moet u de machine verticaal opstellen en 12 uur wachten voordat u de machine inschakelt.

Procedure:

☑ Inbedrijfstelling van de machine.

☑ Visuele inspectie van de machine uitgevoerd.

☒ Sluit de ramen en deuren van de kamer die ontvochtigd moet worden.

☒ Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond in verticale positie.



Als het apparaat kantelt, kan er koelvloeistof ontsnappen en schade veroorzaken aan het apparaat of andere voorwerpen. Dit kan ook brand of elektrische schokken veroorzaken.

🕮 Zie ook hoofdstuk 5.1 "Specifieke voorzorgsmaatregelen".

☒ Maak de elektrische aansluiting op de machine.

🕮 Zie hoofdstuk 5.5.2 "Elektrische aansluiting".

↳ Op het display van de machine verschijnt

- Vochtigheid van de omgevingslucht.
- Aantal uitgevoerde bedrijfsuren (weergegeven in hhhh:mm formaat in stappen van 10 minuten).

☒ Leid het vrije uiteinde van de condensslang naar een geschikte afvoer of een voldoende grote opvangbak. Zorg ervoor dat de condensslang zonder knikken wordt gelegd.

☒ Druk op de aan/uit-knop.

↳ De machine bevestigt het inschakelen met een signaaltoon.

☒ Druk voor de eerste keer op de bedieningsmodusknop.

↳ De display "Humidity" knippert.

☒ Gebruik de pijltjestoetsen om de gewenste luchtvochtigheid in te stellen (30 - 80%).

☒ Wacht 5 seconden na het bereiken van de gewenste vochtigheidsinstelling.

↳ De gewenste vochtigheid wordt opgeslagen.

↳ De indicator "Vochtigheid" licht continu op.

↳ Het apparaat begint de omgevingslucht te ontvochtigen. De weergave "Vochtigheid" toont de verandering in de loop van de tijd.

☒ Druk een tweede keer op de bedieningsmodusknop.

↳ Het "Tijd"-display knippert.

☒ Gebruik indien nodig de pijltjestoetsen om de gewenste looptijd van de machine in te stellen (0 tot 24 uur in stappen van één uur).

ⓘ Als de gewenste looptijd niet wordt opgegeven, werkt de machine continu.

☒ Wacht 5 seconden na het bereiken van de gewenste looptijdinstelling.

↳ De gewenste looptijd wordt opgeslagen.

↳ Het "Tijd"-display licht continu op.

☒ Druk voor de derde keer op de bedieningsmodusknop.

☒ Gebruik de pijltjestoetsen om de gewenste luchtstroomsnelheid in te stellen (er kunnen twee verschillende niveaus worden geselecteerd).

☒ Druk op de aan/uit-knop.

↳ Het menu voor het instellen van de bedrijfsmodi wordt verlaten.

☒ Druk nogmaals op de aan/uit-knop.

↳ Het apparaat start het ontvochtigingsproces met de ingestelde bedrijfsmodi.

↳ Op het display van de machine verschijnt

- Huidige vochtigheid van de omgevingslucht.
- Stel de luchtstroomsnelheid in.
- Aantal uitgevoerde bedrijfsuren (weergegeven in hhhh:mm formaat in stappen van 10 minuten).
- Weergave "Ontvochtigingsmodus".

ⓘ Wanneer de vochtigheid van de omgevingslucht de gewenste waarde heeft bereikt, schakelt het apparaat automatisch uit.

ⓘ Als alternatief voor het instellen van de gewenste looptijd, kun je ook een tijd instellen tot de machine start.

- Druk twee seconden op de bedieningsmodusknop.
- Gebruik de pijltjestoetsen om de gewenste tijd in te stellen tot de machine start (0 tot 24 uur in stappen van een uur).

Het is alleen mogelijk om ofwel de looptijd ofwel de tijd tot de machine start in te stellen! Het is niet mogelijk om beide looptijden in te stellen.

ⓘ Het condensaat dat door de machine wordt afgescheiden, wordt automatisch weggepompt door de condensaatpomp wanneer een vulhoeveelheid van 150 ml is bereikt.

ⓘ Als de omgevingstemperatuur laag is, start de machine automatisch het ontijzingsproces:

- De compressor is uitgeschakeld.
- De ventilator blijft draaien.
- De indicator "Automatisch ontdooien" licht op.
- De indicator "Luchtstroomsnelheid" brandt niet.

ⓘ Bij het uit- en weer inschakelen heeft de machine een inschakelvertraging van 3 minuten.

ⓘ Wanneer de machine wordt uitgeschakeld, wordt het aantal uitgevoerde bedrijfsuren opgeslagen.

5.5.4 Schakel de machine uit

Procedure:

☒ Druk op de aan/uit-knop.
↳ De machine is uitgeschakeld.

☒ Haal de stekker uit het stopcontact.

☒ Wikkel het netsnoer rond het wikkelframe aan de achterkant van het apparaat.

☒ Laat de condensslang helemaal leeglopen, haal hem uit de afvoeraansluiting en wikkel hem om het wikkelframe.

☒ Controleer de machine op vuil. Reinig de machine indien nodig.
🕮 Zie hoofdstuk 6.3.1 "De machine reinigen".

5.5.5 De machine opslaan



De machine mag alleen worden gebruikt of opgeslagen in ruimtes met een oppervlakte van minstens 15 m².

🕮 Zie ook hoofdstuk 5.1 "Specifieke voorzorgsmaatregelen".

Procedure:

☑ Machine uitgeschakeld.
🕮 Zie hoofdstuk 5.5.4 "Schakel de machine uit".

☒ Reinig de machine en laat volledig drogen.
🕮 Zie hoofdstuk 6.3.1 "De machine reinigen".

☒ Luchtfilter en filterzeef reinigen.
🕮 Zie hoofdstuk 6.3.2 “Luchtfilter en filterzeef reinigen“.

☒ Parkeer de machine verticaal en beveilig hem tegen omvallen.

☒ Bescherm het apparaat tegen het binnendringen van stof met een plastic zak.

☒ Bewaar het apparaat op een droge, koele plaats, beschermd tegen vocht en direct zonlicht.

☒ Beveilig het apparaat tegen ongeoorloofd gebruik.

6 Onderhoud

6.1 Opmerkingen over goed onderhoud

Onvoldoende of onjuist onderhoud kan storingen veroorzaken en de bedrijfsveiligheid en levensduur van de machine nadelig beïnvloeden. Regelmatige inspectie en onderhoud is daarom essentieel. We raden aan om onderhoudswerkzaamheden alleen door opgeleid personeel te laten uitvoeren.

De contractueel overeengekomen garantie ontslaat de gebruiker van de machine niet van de verplichting om de machine te onderhouden volgens de instructies van de fabrikant vanaf het moment van ingebruikname. Kernlochbohrer GmbH is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door gebrek aan onderhoud.

6.2 Onderhouds- en inspectieplan

De intervalspecificaties hebben betrekking op normale bedrijfsomstandigheden. In moeilijkere omstandigheden (zware stofophoping, enz.) en langere dagelijkse werktijden moeten de opgegeven intervallen dienovereenkomstig worden ingekort door de operator.

Gebruik het onderhouds- en inspectieschema alleen als richtlijn! Let op de verwijzingen naar de andere hoofdstukken! Deze beschrijven in detail hoe de afzonderlijke taken correct en veilig moeten worden uitgevoerd.

Interval	Categorie	Component	Activiteit	Hoofdstuk
50 h	Bedrijfstijd	Machine	Schoonmaken	6.3.1
200 h	Bedrijfstijd	Luchtfilter en filterzeef	Schoonmaken	6.3.2

6.3 Inspectie en onderhoud

6.3.1 De machine reinigen



Gebruik geen scherpe sponzen of metalen voorwerpen om het apparaat schoon te maken. Deze kunnen het oppervlak van het apparaat beschadigen.

Gebruik geen hogedrukreinigers, waterstralen of perslucht om het apparaat schoon te maken. De scherpe water- of luchtstraal kan het apparaat beschadigen.

Er mogen geen bijtende, schadelijke of milieubelastende stoffen worden gebruikt om het apparaat te reinigen.

ⓘ Als de machine in een zeer vuile omgeving wordt gebruikt, kan het zijn dat de operator het onderhoudsinterval moet inkorten.

Interval:

50 h bedrijfstijd

Hulpmiddelen:

- Het reinigingsmiddel moet in een bak met een mengsel van water en een mild afwasmiddel (bijv. afwasmiddel) worden gedaan.
- Doek en borstel

Procedure:

☑ Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.

🕮 Zie hoofdstuk 5.5.4 "Schakel de machine uit".

☒ Reinig het apparaat om stof en vuil te verwijderen.

- Gebruik een vochtige doek, gedrenkt in water vermengd met een mild schoonmaakmiddel.
- Er mag geen water via de ventilatieopeningen in de behuizing komen.

☒ Reinig de luchtinlaat- en luchtuitlaatopeningen met een borstel en een vochtige doek.

☒ Laat de machine volledig drogen.

6.3.2 Luchtfilter en filterzeef reinigen

ⓘ Als de machine in een zeer stoffige omgeving wordt gebruikt, moet het onderhoudsinterval mogelijk door de operator worden verkort.

Een vervuild luchtfilter of een vervuild filterzeef vermindert het vermogen en verkort de levensduur van de machine.

De machine mag niet zonder luchtfilter of filterzeef worden gebruikt!

Interval:

200 h bedrijfstijd

Hulpmiddelen:

- Platte bak om het luchtfilter in te plaatsen; gevuld met warm water.
- Zachte borstel

Procedure:

☑ Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.

🕮 Zie hoofdstuk 5.5.4 "Schakel de machine uit".

☑ Machinaal gereinigd.

🕮 Zie hoofdstuk 6.3.1 "De machine reinigen".

☒ Open het luchtinlaatrooster en verwijder het.

☒ Verwijder het luchtfilter uit het luchtinlaatrooster.

☒ Leg het luchtfilter in een bak met warm water en maak het voorzichtig schoon met een zachte borstel.

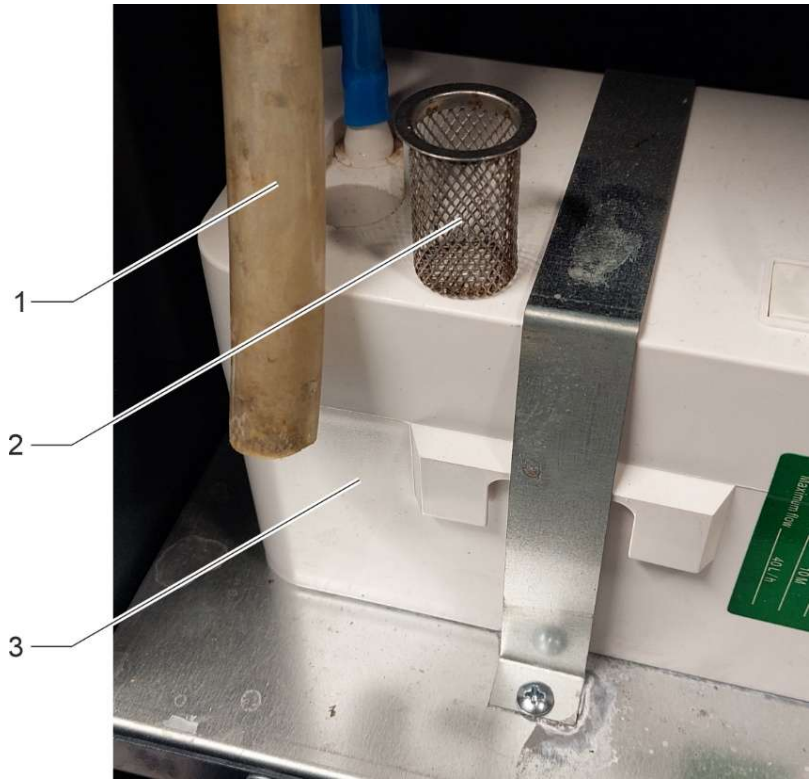
☒ Droog het luchtfilter grondig.

☒ Controleer het luchtfilter op beschadigingen. De randen en hoeken van het luchtfilter mogen niet afgerond of vervormd zijn. Vervang een beschadigd luchtfilter.

☒ Reinig het luchtinlaatrooster en de binnenkant van de luchtfilterhouder. Gebruik hiervoor een doek die is gedrenkt in water vermengd met een mild schoonmaakmiddel en droog vervolgens goed af.

☒ Plaats het luchtfilter in het luchtinlaatrooster.

☒ Verwijder de onderste frontplaat. Verwijder hiervoor de vier bevestigingsschroeven.



1 Condensslang
2 Filterzeef
3 Condenspomp

☒ Trek het onderste uiteinde van de condensslang uit de condenspomp.

☒ Verwijder het filterzeefje uit de condenspomp.

☒ Reinig het filterzeefje.

☒ Plaats het filterzeefje in de condenspomp.

☒ Steek de condensslang in de condenspomp.

☒ evestig de onderste frontplaat met bevestigingsschroeven.

☒ Bevestig het luchtinlaatrooster en sluit het.

7 Problemen oplossen

StoringslijstAls er een storing optreedt tijdens het gebruik van het apparaat, probeer de storing dan eerst zelf te verhelpen aan de hand van de volgende informatie.

Als u de storing niet zelf kunt verhelpen, neem dan contact op met Kernlochbohrer GmbH.

Storing	Mogelijke oorzaak	Problemen oplossen
Machine draait niet	Geen stroomvoorziening	Stroomvoorziening tot stand brengen
	Netstekker niet helemaal ingestoken	Steek de stekker volledig in het stopcontact
Onvoldoende ontvochtiging	Luchtfilter vuil	Reinig het luchtfilter
	Luchtinlaat en/of luchtuitlaat geblokkeerd	Verwijder obstakels. Reinig de luchtinlaat en luchtuitlaat
	Kamer niet afgesloten	Sluit ramen en deuren
	Lage kamertemperatuur	Verhoog de kamertemperatuur.
Ongewone geluiden	Machine niet verticaal	Stel de machine verticaal op
	Condensaatafvoer verstopt	Condensaatafvoer reinigen
Fout "E1"	Fout spoelsensor	Neem contact op met Kernlochbohrer GmbH
Fout "E2"	Fout vochtigheidssensor	Neem contact op met Kernlochbohrer GmbH
Fout "E3"	Fout temperatuursensor	Neem contact op met Kernlochbohrer GmbH
Fout "E4"	Hot-cold systeemfout	Neem contact op met Kernlochbohrer GmbH
Fout "E5"	Te hoge kamertemperatuur	Verlaag de kamertemperatuur. De machine start dan automatisch
Fout "FU"	Storing condenspomp	Zie hoofdstuk 7.2

7.2 Fout „FU“

Als de foutmelding „FU“ op het display verschijnt, is er een storing in de condensaatpomp.

Werkwijze:

ⓘ Maximale lengte van de condensaatslang: 20 m.
Maximaal hoogteverschil tussen de afvoeraansluiting van de machine en het vrije uiteinde van de condensaatslang: 2 m.

☒ Ervoor zorgen dat tijdens het gebruik van de machine de maximale lengte van de condensaatslang en het maximale hoogteverschil niet worden overschreden.

☒ Schakel de machine uit en trek de stekker uit het stopcontact.
🕮 Zie hoofdstuk 5.5.4 „Schakel de machine uit“.

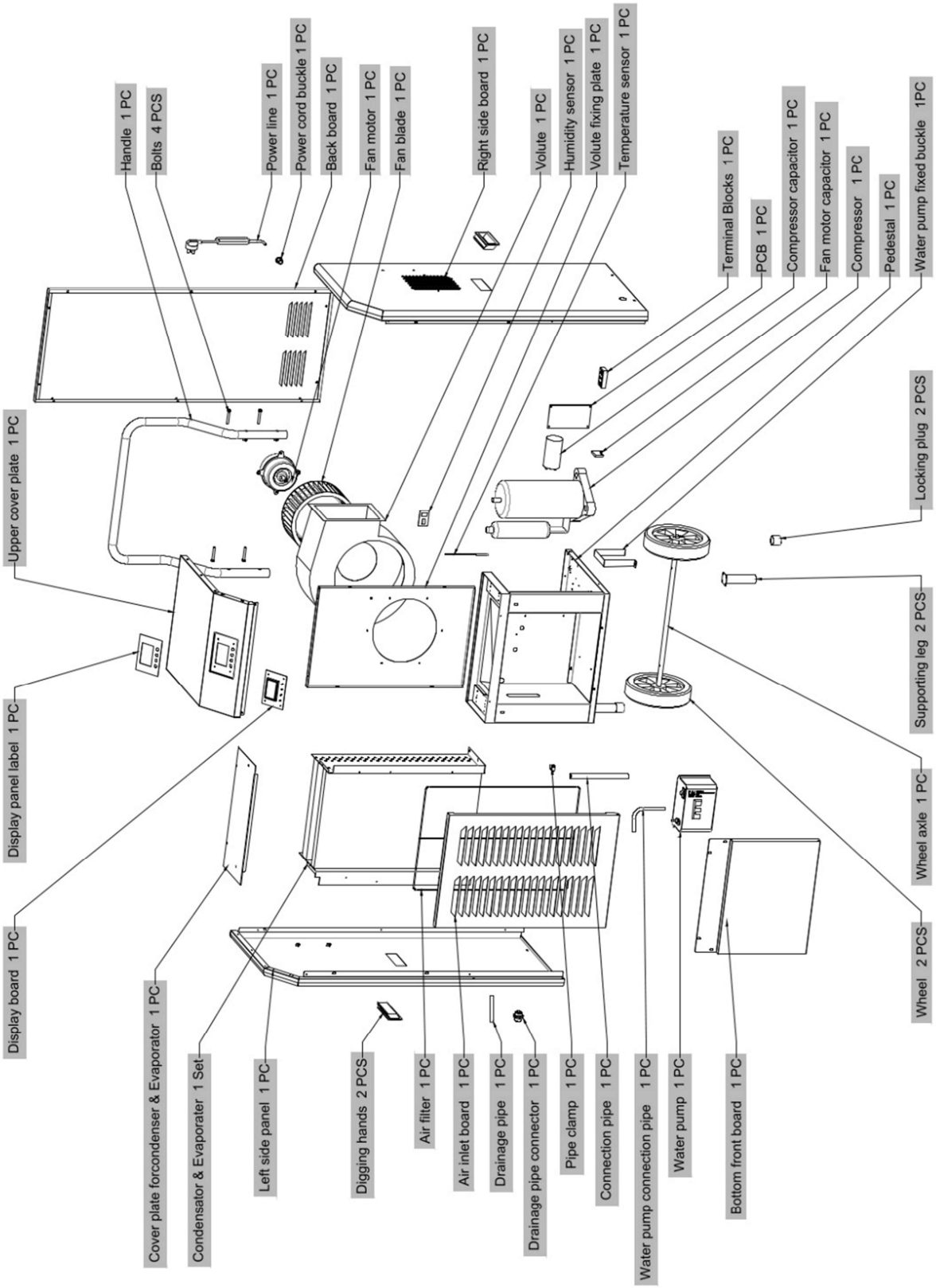
☒ Controleer het filterrooster en de volledige lengte van de condensaatslang, van de condensaatpomp tot aan de vrije uitloop, op vervuiling of verstopping.
Reinig indien nodig het filterrooster en de condensaatslang.
🕮 Zie hoofdstuk 6.3.2 „Luchtfilter en filterzeef reinigen“.

☒ Als het filterrooster en de condensaatslang niet vervuild of verstopt waren, moet de condensaatpomp worden vervangen.
Bestelling van een nieuwe condensaatpomp bij Kernlochbohrer:
🕮 Zie hoofdstuk 1.7 „Service“.

☒ Na het vervangen van de condensaatpomp is het raadzaam om de besturing te resetten.
De besturing resetten:

- ☒ De machine inschakelen.
  🕮 Zie hoofdstuk 5.5.3 „De machine inschakelen“.
- ☒ Houd de modusknop „Mode“ op het display 6 seconden ingedrukt.
- ↳ Vervolgens verschijnt „P1“ op het display.
- ☒ Druk kort op de modusknop „Mode“ om over te schakelen naar P4.
- ☒ Stel de waarde in op „01“ door op de pijltoets „Verhogen ▲“ te drukken.
- ⓘ Het besturingssysteem slaat de aangebrachte wijzigingen automatisch op.

8 Onderdelen



9 EU-conformiteitsverklaring

De fabrikant/distributeur

Kernlochbohrer GmbH
Geigersbühlweg 52
72663 Großbettlingen
Duitsland

verklaart hierbij dat het volgende product

Productbeschrijving:	**Droger bouwen**
Type:	**BT80**

voldoet aan alle relevante bepalingen van de toepasselijke wettelijke voorschriften (hierna) - met inbegrip van hun wijzigingen die geldig zijn op het moment van de verklaring. Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. Deze verklaring heeft alleen betrekking op de machine in de staat waarin deze op de markt is gebracht; onderdelen en/of wijzigingen die later door de eindgebruiker zijn aangebracht, worden niet in aanmerking genomen.

De volgende wettelijke bepalingen werden toegepast:

Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU

Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU

Beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur (RoHS) 2002/95/EG en amendement 2011/65/EU

Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEAII)

De volgende geharmoniseerde normen werden toegepast:

EN 60335-2-40: 2003 + A11:2004 + A12:2005 + A1:2006 + A2:2009 + A13:2012

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019

EN 62233:2008

EN 55014-1:2017 + A11:2020

EN 55014-2:2015

EN IEC61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019

Naam en adres van de persoon die gemachtigd is om de technische documentatie samen te stellen:

Kernlochbohrer GmbH
Geigersbühlweg 52
72663 Großbettlingen
Duitsland

Großbettlingen 2026-11-23

Kernlochbohrer GmbH

Guido Pillat

Algemeen directeur / Chief Executive Officer